Navodila za uporabo

K 3000 Cut-n-Break

Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.



Slovene

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Simboli na stroju:

OPOZORILO! Naprava je lahko nevarna, če se uporablja nepravilno ali površno, in lahko upravljavcu ali drugim povzroči resne oziroma celo smrtne poškodbe.



Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.



Pri delu vedno uporabljajte:

- Atestirano zaščitno čelado
- Atestirane zaščitne slušalke
- Zaščitna očala ali vezir



Izdelek je v skladu z veljavnimi CE predpisi.



OPOZORILO! Med rezanjem nastaja prah, ki lahko povzroči poškodbe pri vdihavanju. Uporabite odobreno dihalno masko. Vedno poskrbite za dobro prezračevanje.



OPOZORILO! Iskre iz rezila lahko zažgejo vnetljive materiale kot so: bencin, les, suha trava, itd.



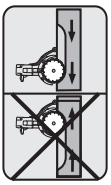
Vedno morate uporabljati vodno hlajenje.



OPOZORILO! Povratni sunki so lahko nenadni, hitri in siloviti in lahko povzročijo smrtno nevarne poškodbe. Preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, preden začnete z uporabo stroja.



Vedno režite v pravilni smeri. Glejte varnostna navodila!



Oznake za zaščito okolja. Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjskega odpadka. Odnesti ga je treba v ustrezno zbirališče, kjer bodo poskrbeli za recikliranje električnih in elektronskih naprav.



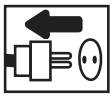
Z zagotavljanjem pravilne obravnave izdelka boste pomagali preprečiti njegov morebiten škodljiv učinek na okolje in ljudi, do katerega bi lahko prišlo, kot posledica nepravilnega upravljanja z odpadki.

Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite v svoji občini, v komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste ga kupili.

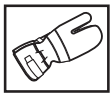
Ostali simboli in oznake na stroju se nanašajo na specifične zahteve za certifikacijo, ki veljajo na nekaterih tržiščih.

Oznake v navodilih za uporabo:

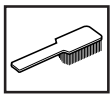
Pregled ali vzdrževanje je treba izvajati z izključenim motorjem in odklopljenim vtikačem.



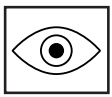
Vedno uporabljajte atestirane zaščitne rokavice.



Stroj je potrebno redno čistiti.



Pregled s prostim očesom.



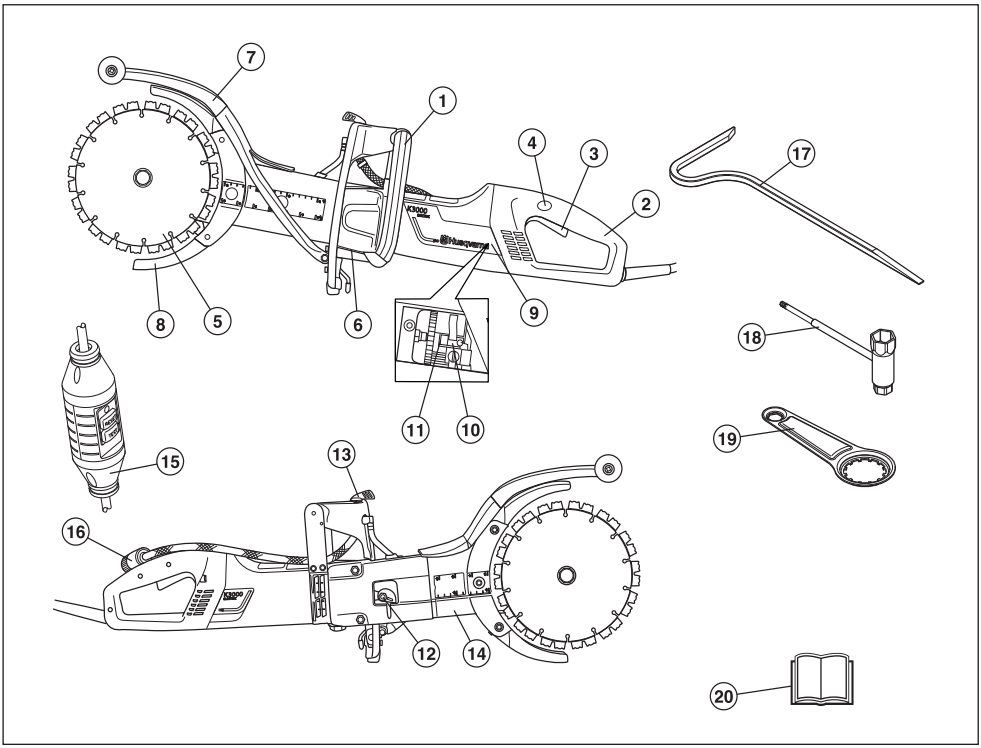
Obvezna uporaba zaščitnih očal ali vezirja.



Vsebina

KAJ POMENIJO SIMBOLI
Simboli na stroju: 2
Oznake v navodilih za uporabo: 2
VSEBINA
Vsebina 3
KAJ JE KAJ?
Kaj je kaj na stroju za rezanje? 4
SPLOŠNA NAVODILA ZA VAMOST
Pred uporabo novega stroja za rezanje 5
Osebna zaščitna oprema 5
NAVODILA ZA VARNO UPORABO
Splošna varnostna opozorila 6
Varnostna oprema stroja 7
Diamantna rezila 9
Splošna navodila za delo 10
MONTAŽA
Montaža 13
VŽIG IN IZKLOP
Pred zagonom 14
Vžig 14
Izklop 14
VZDRŽEVANJE
Splošno 15
Čiščenje 15
Pregled in nastavitev pogonskega jermena 15
Zamenjajte pogonski jermen. 16
Hladilni sistem 16
Menjava oglenih krtačk 17
Pipa za vodo 17
Električno napajanje 17
Vsakodnevno vzdrževanje 17
TEHNIČNI PODATKI
Oprema za rezanje 18
Priporočene dimenzije kabla 18
EU–zagotovilo o ujemanju 19

KAJ JE KAJ?



Kaj je kaj na stroju za rezanje?

1 Sprednji ročaj
2 Zadnji ročaj
3 Stikalo
4 Zapora vklopnega stikala
5 Rezila
6 Ploščica
7 Ščitnik proti brizganju
8 Ščitniki rezil
9 Kontrolni pokrovi
10 Oglene krtačke
11 Držalo krtačke
12 Natezno kolo jermena
13 Pipa za vodo
14 Roka rezila
15 Zemljostični odklopnik
16 Vodni priključek
17 Lomilno orodje
18 Kombinirani ključ
19 Orodje za montažo ležajev
20 Navodila za uporabo

SPLOŠNA NAVODILA ZA VAMOST

Pred uporabo novega stroja za rezanje

- Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.
- Stroj je namenjen samo za rezanje trdih materialov, kot so beton, opeka, zid, pa tudi litega železa in cementnih cevi.
- Vaš pooblaščeni prodajalec Husqvarna naj vam redno pregleduje motorno žago in izvaja potrebne nastavitve in popravila.

OPOZORILO! Brez predhodnega dovoljenja proizvajalca ne smete nikoli spreminjati prvotne izvedbe stroja. Vedno uporabljajte originalne rezervne dele. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika ali drugih.

OPOZORILO! Uporaba izdelkov kot so rezalniki, brusilniki, vrtalniki, ki se uporabljajo za oblikovanje materiala, lahko ustvarijo prah in hlape, ki vsebujejo nevarne kemikalije. Preverite material, ki ga želite obdelovati in uporabite primerno zaščitno masko za obraz.

OPOZORILO! Stroj za rezanje je nevarno orodje, če ga uporabljate nepremišljeno ali nepravilno in lahko povzroči resne ali celo usodne poškodbe. Izjemno pomembno je, da preberete in razumete vsebino tega Tehničnega priročnika.

Husqvarna Construction Products ima pravico do nadaljnjega razvoja izdelka. Husqvarna si pridržuje pravico do sprememb modela in izgleda izdelkov brez vnaprejšnjega obvestila in nadaljnjih obvez v zvezi s spremembami modela.

Vse informacije in podatki Tehničnega priročnika so bili primerni v času, ko je priročnik bil poslan v tisk.

Osebna zaščitna oprema

OPOZORILO! Ob vsaki uporabi stroja uporabljajte vedno atestirano osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne izključuje nevarnosti poškodb, vendar pa v primeru nesreče omili posledice. Pri izbiri zaščitne opreme se posvetujte z vašim trgovcem.

- Zaščitna čelada
- Zaščitne slušalke
- Zaščitna očala ali vezir



- Dihalna maska



- Odporne rokavice s trdnim oprijemom.



- Oprijeta, odporna in udobna obleka, ki omogoča popolno svobodo gibanja.



- Uporabite zaščito za noge, ki je priporočena za material, ki ga boste rezali.
- Škornji z železnimi kapicami in nedrsečimi podplati.



- Pri delu imejte vedno pri sebi pribor za prvo pomoč.



Splošna varnostna opozorila

OPOZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar ali težko telesno poškodbo.

Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo.

Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na električno orodje na omrežni pogon (ožičeno) ali električno orodje na akumulatorski pogon (brezžično).

Varnost delovnega področja

- Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja. Prenatrpani ali mračni prostori kar kličejo nesrečo.
- Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju, ki ga povzroča prisotnost vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Električna orodja sprožajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- Ne dovolite, da bi bili med uporabo električnega orodja prisotni otroci ali opazovalci. Odvračanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.
- Ne uporabljajte v slabem vremenu. Na primer v gosti megli, dežju, močnem vetru, skrajno hladnem vremenu, itd. Delo v slabem vremenu je utrujajoče, slabo vreme pa pomeni tudi nevarne delovne pogoje, na primer poledenela tla.
- Prepričajte se, da nič ne more pasti pol in povzročiti poškodbo medtem ko delate s strojem. Bodite še posebej previdni pri delu na poševnih področjih.

OPOZORILO! Varnostna razdalja je 15 metrov. Vi ste odgovorni, da živali in gledalcev ni v delovnem območju. Ne začni rezati dokler delovno okolje ni prosto in imate trdno oporišče.

Električna varnost

- Vtikači električnega orodja se morajo ujemati z vtičnico. Nikoli ne spreminjajte vtikača na kakršenkoli način. Z ozemljenim električnim orodjem ne uporabljajte adapterjev za vtikač. Nespremenjeni vtikači in njim ustrezne vtičnice zmanjšujejo nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- Električno orodje ne sme biti izpostavljeno drugi vlagi poleg tiste, ki jo dovaja vodni sistem z majhnim curkom. Električnega orodja ne izpostavljajte dežju. Če v električno orodje prodre voda, se poveča nevarnost električnega udara.
- Ne ravnajte grobo s kablom. Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje električnega orodja iz vtičnice. Kabel držite proč od toplote, bencina, ostrih robov ali premikajočih delov. Poškodovani ali zavozlani kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- Če uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte kabelski podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo. Uporaba kabla, primernega za zunanjo uporabo, zmanjšuje nevarnost električnega udara.
- Preverite ali sta kabel in podaljšek nepoškodovana in v dobrem stanju. Nikoli ne uporabljajte stroja, če je kabel poškodovan, temveč ga odnesite v popravilo v pooblaščen servisni center.
- Ne uporabljajte kabelskega podaljška, navitega v klobčič, da preprečite njegovo pregretje.
- Če rabite kabelski podaljšek, uporabljajte samo odobren kabelski podaljšek ustrezne dolžine. Več podatkov o tem poiščite v točki "Priporočene dimenzije kablov" poglavja "Tehnični podatki". Če je kabel premajhne velikosti, obstaja tveganje manjše zmogljivosti in pregrevanja stroja.
- Stroj morate priključiti v ozemljeno vtičnico. Preverite ali omrežna napetost ustreza napetosti, navedeni na napisni tablici stroja.
- Ko začnete uporabljati stroj, preverite ali se kabel nahaja za vami, zato da se ne poškoduje.

Osebna varnost

- Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, glejte, kaj delate in ravnajte razumno. Ne uporabljajte električnega orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči težko telesno poškodbo.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščito za oči. Zaščitna oprema, kot so protiprašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali ščitniki sluha, uporabljena v pravih okoliščinah, bo zmanjšala možnosti za telesne poškodbe.
- Izogibajte se nenamernemu zagonu naprave. Preverite ali je stikalo v položaju za izklop, preden orodje priključite na omrežje ali akumulator, vzamete v roke ali ga prenašate. Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalu ali vključitev električnega orodja z vklopljenim stikalom kar kliče nesrečo.
- Preden električno orodje vklopite, odstranite ključ za nastavitev. Če ostane ključ pritrjen na vrteči se del električnega orodja, lahko pride do telesne poškodbe.
- Rok ne stegujte predaleč. Vedno poskrbite za varno oporo nog in ravnotežje. To vam omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem ob nepričakovanih dogodkih.
- Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase, oblačila in rokavice držite proč od premikajočih se delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče dele.

- Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, poskrbite, da je ta nameščen in pravilno uporabljen. Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja prahu.
- Med delovanjem motorja bodite na varni razdalji od rezil.

OPOZORILO! Pri ljudeh, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, se posvetujte z zdravnikom. Takšna znamenja so: odrevenelost udov, izguba občutka za dotik, ščemenje, zbadanje, bolečina, oslabelost, ter sprememba barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.

Uporaba in nega električnega orodja

- Ne preobremenjujte električnega orodja. Za svoj namen uporabite pravo električno orodje. Ustrezno električno orodje bo opravilo delo bolje in varneje na način, za katerega je bilo zasnovano.
- Električnega orodja ne uporabljajte, če stikalo za vklop / izklop ne deluje. Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče kontrolirati s stikalom, je nevarno in mora obvezno v popravilo.
- Pred izvajanjem nastavitev, menjavo priključkov ali shranjevanjem električnega orodja izvlecite vtikač iz omrežne vtičnice ali akumulator iz električnega orodja. Takšni preventivni ukrepi zmanjšajo nevarnost nenamernega vklopa električnega orodja.
- Električno orodje, ki ga ne potrebujete, shranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi ga uporabljale osebe, ki električnega orodja ne poznajo ali ne poznajo teh navodil. Električna orodja so v rokah neukih oseb nevarna.
- Vzdržujte električna orodja. Preverite poravnavo ali zatikanje pomičnih delov. Preverite, da noben del ni poškodovan in vsa druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga odnesite v popravilo. Veliko nesreč povzročijo slabo vzdrževana električna orodja.
- Rezila naj bodo vedno ostra in čista. Pravilno vzdrževana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- Električno orodje, priključke, nastavke ipd. uporabljajte s skladu s temi navodili in pri tem upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga je treba opraviti. Uporaba električnega orodja za opravila, za katera ta naprava ni namenjena, je lahko nevarna.
- Ne uporabljajte stroja, ki je bil kakorkoli predelan in ni več v skladu z originalno izvedbo.
- Pazite, da se v delovnem območju ali v materialu, ki ga nameravate prerezati, ne nahajajo nobene cevi ali električni kabli.
- Vedno preverite in označite potek plinovodnih cevi. Rezanje blizu plinskih cevi je vedno nevarno. Pazite, da ne nastajajo iskre, če obstaja nevarnost za eksplozijo. Ostanite zbrani in osredotočeni na napravo. Neprevidnost lahko povzroči težko telesno poškodbo ali smrt.
- Nova rezila preglejte glede poškodb med transportom ali skladiščenjem.
- Varovalo za stroj za rezanje mora biti zmeraj nameščeno, ko je stroj zagnan.

Servisiranje

- Popravila električnega orodja naj izvaja usposobljen serviser z originalnimi nadomestnimi deli. To bo ohranjalo varno delovanje električnega orodja.

Varnostna oprema stroja

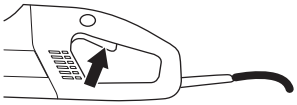
To poglavje opisuje varnostne detajle stroja, način njihovega delovanja ter kako jih pregledujemo in vzdržujemo, tako da bodo v stanju, ki zagotavlja varnost pri delu. V poglavju Kaj je kaj? navajamo, kje so ti detajli na vašem stroju.

OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte stroja s pokvarjenimi varnostnimi detajli. Sledite v tem poglavju opisanim navodilom za pregled, vzdrževanje in servis.

Servis in popravilo stroja zahtevata posebno strokovno usposobljenost. To velja še zlasti za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da katerikoli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščeno servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajaln, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščena servisna delavnica.

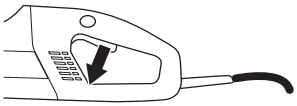
Stikalo

Za zagon in zaustavitev stroja uporabljajte vklopno stikalo.



Preverjanje vklopnega stikala

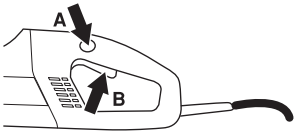
- Zaženite stroj, sprostite vklopno stikalo in preverite, ali se motor in rezilo zaustavita.



- Pokvarjeno vklopno stikalo vam morajo zamenjati v pooblaščenem servisnem centru.

Zapora vklopnega stikala

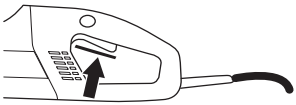
Zapora vklopnega stikala je namenjena za preprečevanje nenamernega aktiviranja stikala. Ko je zapora (A) pritisnjena do konca, se sprosti vklopno stikalo (B).



Zapora vklopnega stikala ostane pritisnjena, dokler je pritisnjeno vklopno stikalo. Ko sprostite prijem na ročaju, se ponastavita tako vklopno stikalo kot zapora vklopnega stikala. Njuno gibanje uravnavata med seboj neodvisni povratni vzmeti. Ta položaj povzroči zaustavitev motorja in zaporo vklopnega stikala.

Preverjanje zapore vklopnega stikala

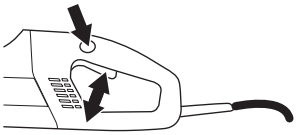
- Preverite ali je vklopno stikalo zaklenjeno, ko je zapora vklopnega stikala v svojem prvotnem položaju.



- Pritisnite do konca zaporo vklopnega stikala in se prepričajte, da se vrne v svoj prvotni položaj, ko jo izpustite.



- Preverite, če se vklopno stikalo in zapora vklopnega stikala premikata neovirano in ali njuni povratni vzmeti delujeta pravilno.



- Vključite stroj, sprostite stikalo in preverite, ali se motor in rezila zaustavijo.

Postopen zagon in preobremenitvena zaščita

Stroj je opremljen z elektronskim krmiljenjem postopnega zagona in preobremenitveno zaščito.

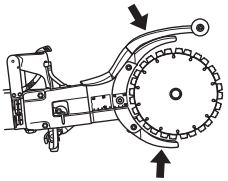
Če je stroj obremenjen nad določenim nivojem, začne motor pulzirati. Ko se obremenitev zmanjša, se motor vrne v svoje normalno stanje in rezanje se lahko nadaljuje.

Elektronika prekine električno napajanje po nastavljenem času, če stroj še naprej deluje z motorjem, ki pulzira. Večja kot je obremenitev, hitrejši je izklop.

Elektronika takoj izključi tok, če se rezilo zagozdi.

Ščitniki rezil

Ščitnik je nameščen nad in pod rezilom in preprečuje, da bi delci rezila ali okruški, nastali med žaganjem, padali proti uporabniku stroja.



Preverjanje ščitnikov rezil

OPOZORILO! Pred zagonom stroja vedno preverite pravilno namestitev zaščite rezila. Preverite, da je rezilo pravilno nameščeno in da ni poškodovano. Poškodovano rezilo lahko povzroči osebne poškodbe. Glejte navodila v poglavju Montaža.

- Preverite ali je zaščita kompletna in brez razpok ali deformacij.
- Nikoli ne uporabljajte pokvarjene zaščite ali zaščite, ki ni pravilno nameščena.

Zemljostični odklopnik

Zemljostični odklopniki služijo za zaščito v primeru, da bi prišlo do električne okvare.

LED sporoči, da je zemljostični odklopnik vključen in da lahko vključite stroj. Če LED ne gori, pritisnite gumb RESET (zeleni).



Preverite zemljostični odklopnik

- Stroj priključite v vtičnico Pritisnite na gumb RESET (zeleni) in prižge se rdeča LED.



- Zaženite stroj.
- Pritisnite na gumb TEST (moder).



- Zemljostični odklopnik bi se moral sprožiti in stroj takoj izključiti. V nasprotnem primeru se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem.
- Resetirajte z gumbom RESET (zelen).

Diamantna rezila

OPOZORILO! Rezilo se lahko pretrga in povzroči hude telesne poškodbe upravljavcu stroja.

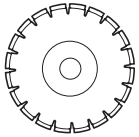
Nikoli ne uporabljajte drugih rezil kot tistih, ki so namenjena za stroj.

Nikoli ne uporabljajte rezil na materialu, za katerega niso namenjena.

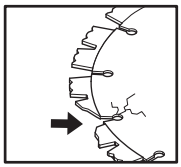
OPOZORILO! Rezanje plastike z diamantnimi rezili lahko povzroči povratni sunek, ko se material stopi in se zalepi za rezila zaradi toplote, nastale med rezanjem. Izogibajte se rezanju plastike.

Splošno

- Na tem stroju uporabljajte samo posebna diamantna rezila z vgrajenimi polovicami jermenic.
- Diamantna rezila so sestavljena iz jeklenega telesa z nameščeni segmenti, ki vsebujejo industrijske diamante.



- Zmeraj uporabite ostro diamantno rezilo.
- Pazite, da rezila niso počena ali kakorkoli poškodovana. Po potrebi zamenjajte rezila.



Vodno hlajenje

- Vedno morate uporabljati vodno hlajenje. Med pomanjkljivosti spadajo težave pri nizkih temperaturah, nevarnost poškodbe tal in drugih delov zgradbe kot tudi nevarnost zdrsa.



OPOZORILO! Diamantna rezila za mokro rezanje nenehno hladite z vodo, saj tako preprečite njihovo segrevanje in deformacijo, kar bi lahko povzročilo okvaro stroja in telesne poškodbe.

Vibriranje rezil

- Posledica tega je lahko napačno prileganje rezil in vibriranje pri prevelikem pritisku.
- Manjši podajalni pritisk lahko zaustavi vibriranje. V nasprotnem primeru zamenjajte rezila. Glejte navodila v poglavju Montaža rezil.
- Rezila morajo biti primerna za material, ki ga režete.

Materiali

- Diamantna rezila so idealna za zidovje, ojačen beton in druge sestavljene materiale.
- Diamantna rezila so na voljo v različnih stopnjah trdnosti. Rezila morajo biti primerna za material, ki ga režete. »Mehka« diamantna rezila imajo kratko življenjsko dobo in visoko kapaciteto rezanja. Uporablja se za trde materiale kot so granit in trdi beton. »Trdo« diamantno rezilo ima daljšo življenjsko dobo, manjšo kapaciteto rezanja in se uporablja za mehke materiale kot so opeke in asfalt.

Ostrenje diamantnih rezil

- Diamantna rezila lahko postanejo topa, ko se uporablja napačen pritisk ali ko se reže posebne materiale kot je na primer zelo ojačen beton. Delo z topim diamantnim rezilo bo povzročilo pregrevanje in diamantni segment lahko postane ohlapen.
- Rezilo naostrite z rezanjem mehkega materiala kot je peščenjak ali opeka.

Visokohitrostni ročni stroji

- Uporabljajte samo posebna rezila z vgrajenimi polovicami jermenic na tem stroju.
- Rezila morajo biti označena z isto ali večjo hitrostjo od navedene na tipski ploščici stroja. Nikoli ne uporabljajte rezil z nižjo oznako hitrosti kot na brusilnem rezalniku.

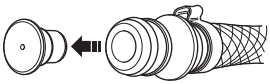
Splošna navodila za delo



OPOZORILO! Ta odstavek opisuje osnovna varnostna navodila za uporabo stroja za rezanje. Tej podatki niso nadomestek profesionalnih spretnosti in izkušenj. Če pridete v situacijo, ko ste negotovi kako nadaljevati, se ustavite in poiščite nasvet strokovnjaka. Kontaktirajte prodajalca, serviserja ali izkušenega uporabnika stroja za rezanje. Če ste negotovi ne poskušajte ničesar!

Vodno hlajenje

Vedno morate uporabljati vodno hlajenje.

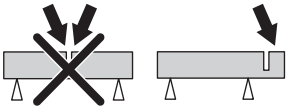


Pri nizkem pritisku vode, na primer pri uporabi rezervoarja za vodo, lahko odstranite restriktor, da bi dosegli ustrezen pretok vode.

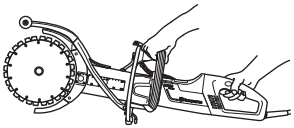
Važno je, da se ne uporablja prevelikega dotoka vede brez dušilke, ker v tem primeru lahko zdrsne jermen.

Tehnike rezanja

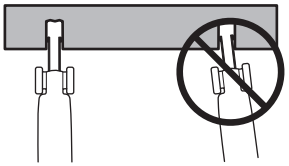
- Podprite spodnji del materiala tako, da lahko predvidite kaj se bo zgodilo in rez ostane odprt tekom rezanja.



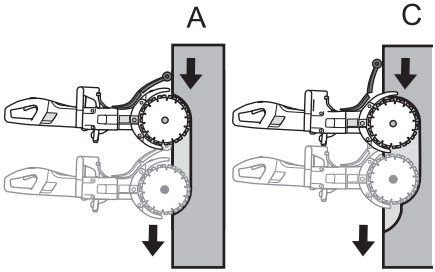
- Zmeraj držite stroj v trdnem prijemu z obema rokama. Držite tako, da se palci in prsti ovijejo okoli ročajev.



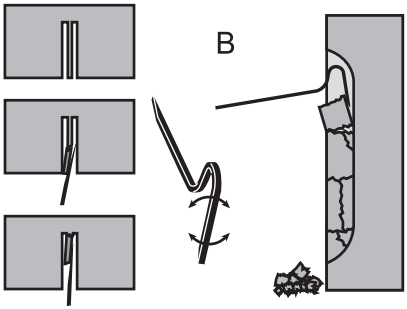
- Preverite, da rezilo ni z ničim v stiku, ko stroj zaganjate.
- Začnite rezati tako, da motor dela z najvišjo hitrostjo.
- Začnite postopno rezati. Naj stroj dela brez sile ali pritiska rezila. Zmeraj režite pri najvišji hitrosti.
- Pri rezanju v obstoječi rez režite v isti smeri. Izogibajte se rezanju pod kotom glede na prejšnji rez, ker bi se lahko rezilo zagozdilo, ali pa bi stroj "plezal po rezu".



- Vedno režite od zgoraj navzdol (A).
- Odstranite rezilo in za odstranjevanje materiala, ki ostane med rezom, uporabite vzvodni drog (B).

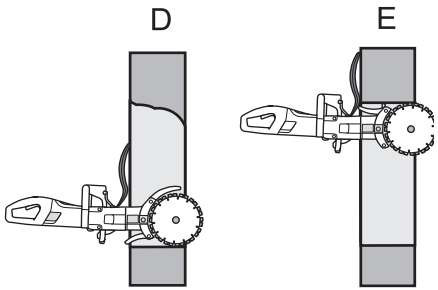


- Isti prežagani rez nadaljujte naprej v obdelovanec (C) in ponovite postopek z vzvodnim drogom.

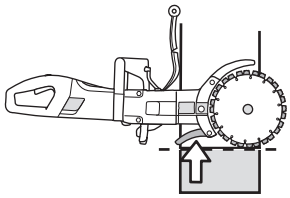


OPOZORILO! Pri navpičnem rezanju vedno režite od vrha reza navzdol. Nikoli ne režite od spodnjega dela reza navzgor. To lahko povzroči povratni udarec in težko telesno poškodbo.

- Ponavljajte tak način dela, dokler ne dosežete potrebno globino reza (D, E).



- Ščitniki rezil so zasnovani tako, da se enostavno prilagajajo globini v obdelovancu, do katere se pomika brusilni rezalnik.



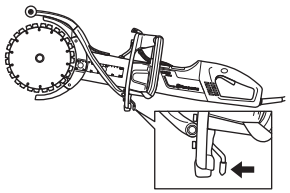
OPOZORILO! Pod nobenimi pogoji ne režite s stranskim delom rezila. Rezultat tega bo zagotovo škoda, zlom ali kakšna resna poškodba. Uporabite sam del za rezanje.

Ne vlecite stroja za rezanje na eno stran, saj to lahko povzroči zagozditev rezila ali se rezilo zlomi in poškoduje ljudi.

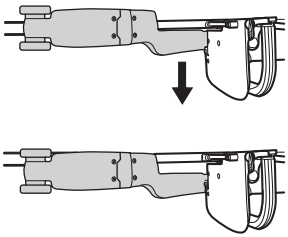
Gladko rezanje

Da omogočite gladko rezanje, morate prilagoditi ščitnik proti brizganju.

- Sprostite zapah.



- Ščitnik proti brizganju potisnite vstran.



- Zaklenite zapah.

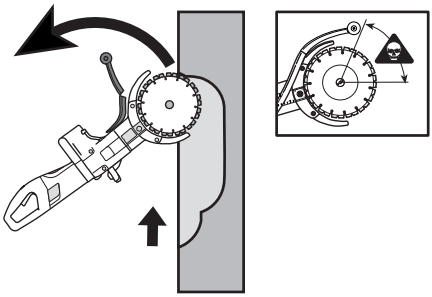
Povratni udarec

Povratni udarec je nenaden pomik žage nazaj, do katerega lahko pride v primeru zastoja (priščipnjenja, zagozdenja, ukrivljenja) rezila v tako imenovanem območju povratnega udarca. Večina povratnih udarcev je majhnih in se občutijo kot majhni "trzaji" prednjega ročaja. Vendar pa je lahko povratni udarec tudi zelo močen. Če niste pozorni ali če ne držite ročaja dovolj trdno, lahko žago vrže nazaj v vas.

OPOZORILO! Povratni udarec je lahko zelo nenaden in silovit in vrže žago nazaj do vas. Povzroči lahko težke, tudi usodne telesne poškodbe. Zelo je važno, da razumete, kaj povzroča povratni udarec in kako se mu lahko izognete z uporabo pravilne tehnike rezanja.

Vzrok povratnega udarca

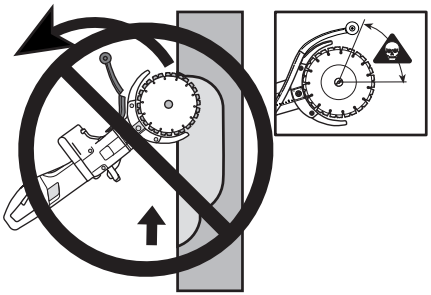
Do povratnega udarca pride, če režete z območjem povratnega udarca na rezilu, na primer pri rezanju "navzgor" ali proti sebi.



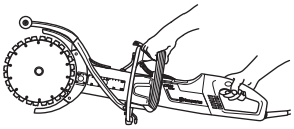
NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Splošna pravila

- Nikoli ne režite navzgor ali proti sebi, tako da območje povratnega udarca aktivno izvaja rezanje.



- Zmeraj držite stroj v trdnem prijemu z obema rokama. Držite tako, da se palci in prsti ovijejo okoli ročajev.



- Držite dobro ravnotežje in gotovo oporišče.
- Pri navpičnem rezanju vedno režite od vrha reza navzdol.
- Zmeraj režite pri najvišji hitrosti.
- Ne režite z gornjim kvadrantom (območjem povratnega udarca) rezila. Izogibajte se upogibanju ali stranskemu potiskanju rezila v rez. To lahko povzroči povratni udarec.
- Bodite pazljivi, ko režete že obstoječi urez. Pazite, da je rez dovolj širok in da se rezila v rezu ne nahajajo pod kotom. To lahko povzroči povratni udarec.
- Stojte na primerni razdalje od delovnega predmeta.
- Nikoli ne režite nad višino ramen.
- Nikoli ne režite na lestvi. Pri delu na višini uporabite ploščad ali oder.
- Zmeraj bodite pripravljeni saj se delovni predmet lahko premakne oz. se zgodi kaj drugega, ki lahko povzroči da se urez zapre in rezilo zagozdi.

Ustavitev

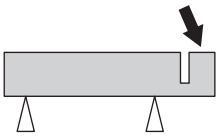
Do potezanja navznoter pride, če se spodnji deli rezil nenadoma zaustavijo ali če se zapre rez. (Da to preprečite, preberite spodnja navodila pod naslovom "Osnovna pravila" in "Zagozdenje/obračanje").

Zagozditev/vrtenje

Do zagozditve pride, ko se urez zapre. Stroj lahko povlečete proti dol z nenadnim zelo močnim gibom.

Kako preprečiti zagozditev

Podprite spodnji del delovnega predmeta tako, da urez ostane odprt med rezanjem in ko se rez konča.



Preverite hitrost motorja

Redno uporabljajte števec vrtljajev za preverjanje hitrosti motorja pri temperaturi delovanja, ob polnem plinu in brez obremenitve.

Montaža

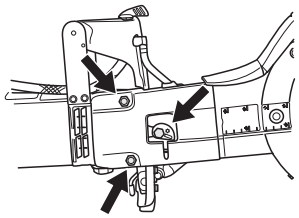


OPOZORILO! Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali sestavljanjem vedno potegnite vtič iz vtičnice.

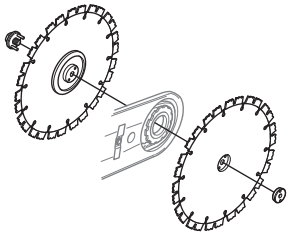
Montaža rezil

•

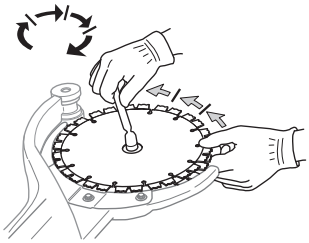
- Odvijte matice in spenjalni vijak, da se sprosti meč. Na ta način se pogonski jermen postavi v ugodnejši položaj za montažo novih rezil. **Pogonski jermen se ne vpne tako lahko.**



- Stara rezila demontirajte tako, da odvijete srednjo matico. Ko so rezila demontirana, preglejte ali je obrabljen pogonski jermen. Pri menjavi pogonskega jermena glejte navodila v poglavju "Menjava pogonskega jermena".
- Rezila namestite na vsako stran rezilne roke. Pazite, da so luknje za oba vodilna zatiča v polovicah pogonskega jermena poravnane tako, da ustrezajo luknjam tako v podložki kot v matici. Zdaj vstavite vodilne zatiče v enoto vijaka in podložke.



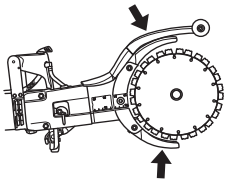
Zelo je pomembno, da se rezila vrtijo med zatezanjem matice. S tem zagotovimo, da se jermen ne vpne med vgrajeni polovici pogonskega jermena na rezilih, ko matica povleče skupaj rezila/pogonski jermen. Idealno se to izvaja izmenično, kar pomeni: malo zategnite, malo zavrtite in to ponavljajte, dokler niso rezila dobro pritrjena.



POMEMBNO! Ne pozabite zategniti jermena in preveriti nastavitve jermena pred začetkom rezanja. Glejte navodila v poglavju "Pregled in nastavitev pogonskega jermena".

Zaščita rezil

- Ščitniki morajo biti vedno nameščeni na stroju. Pred začetkom rezanja preverite ali so ščitniki rezil pravilno nameščeni in ali delujejo.



VŽIG IN IZKLOP

Pred zagonom

OPOZORILO! Pred vžigom bodite pozorni na naslednje:

Stroj morate priključiti v ozemljeno vtičnico.

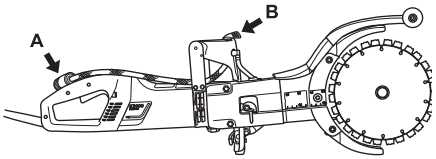
Preverite ali omrežna napetost ustreza napetosti, navedeni na napisni tablici stroja.

Zagotovite varno oporo nog in pazite, da se rezilo ne more ničesar dotakniti.

Prepričajte se, da na kraju kjer delate, ni nepoklicanih.

Vodni priključek

- Cev za vodo priključite na dovod vode (A).



Zemljostični odklopnik

OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte orodja brez zemljostičnega odklopnika, dobavljenega z orodjem. Neprevidnost lahko povzroči težko telesno poškodbo ali celo smrt.

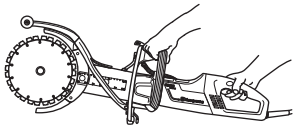
- Preverite ali je vključen zemljostični odklopnik. LED sporoči, da je zemljostični odklopnik vključen in da lahko vključite stroj. Če LED ne gori, pritisnite gumb RESET (zeleni).



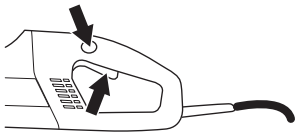
- Preverite zemljostični odklopnik. Glejte poglavje Pregled, vzdrževanje in servis varnostne opreme stroja.

Vžig

- Prednji ročaj primite z levo roko.
- Zadnji ročaj primite z desno roko.



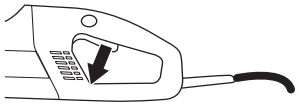
- S palcem desne roke pritisnite na zaporo vklopnega stikala in pritisnite na vklopno stikalo.



- Pustite, da stroj deluje vsaj 30 sekund brez obremenitve in na varen način.

Izklop

- Motor zaustavite tako, da sprostite vklopno stikalo.



OPOZORILO! Rezilo se vrti še nekaj časa potem, ko se je motor ustavil.

Splošno



OPOZORILO! Pregled ali vzdrževanje je treba izvajati z izključenim motorjem in odklopljenim vtikačem.

Čiščenje

OPOZORILO! Za izplakovanje notranjosti stroja ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika.

Stroj lahko prenese vnos vlažnega zraka in brizganje vode med postopkom rezanja. Čista voda ne škodi delovanju stroja.

Pri rezanju materialov, kot so beton ali opeka, ki lahko vsebujejo sol, morate izplakniti stroj po končanem delu. Čiščenje zmanjšuje tveganje, da bi prišlo do nabiranja usedlin v motorju, ki lahko povzročijo uhajavi tok med električnimi komponentami, to pa zopet lahko povzroči nenamerni izklop varovalnega stikala.

- Stroj očistite vsak dan, tako da ga po končanem delu izplaknete s čisto vodo.
- Stroj postavite tako, da gleda zadnji ročaj navzgor. Dovode zraka na zadnjem ročaju izplaknite s čisto vodo. Voda bo iztekala skozi sprednje odvode zraka.
- Vključite vtikač in pustite, da motor teče na suho okrog 30 sekund, da se motor hitreje posuši.

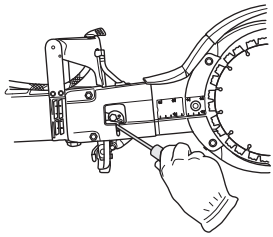
Pregled in nastavitev pogonskega jermena



- Pogonski jermen je dobro zaščiten proti prahu, umazaniji in mehanskim poškodbam pri rezanju.

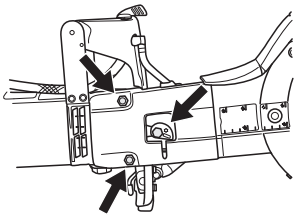
Preverite napetost pogonskega jermena

- V zarezo vtaknite izvijač.
- Pravilno nastavljen pogonski jermen mora imeti okrog 5 mm pomika.

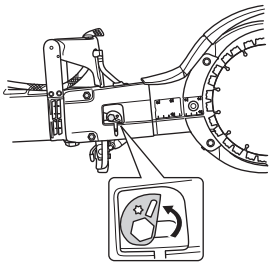


Zategnite pogonski jermen

- Zrahljajte dva vijaka.
- Odvijte spenjalni vijak.



- Ekscenterno ploščo obračajte obratno od smeri urinega kazalca z izvijačem ali torx orodjem. Pogonski jermen se zategne s potiskanjem meča naprej.

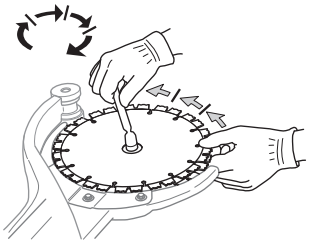


- Zategnite matice.
- Tesno privijte vijak. Ekscenterno ploščo trdno držite, da se ne premika med zatezanjem vijakov.

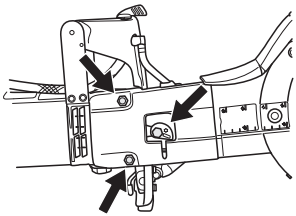
POMEMBNO! Nov pogonski jermen je treba napeti po vsakih 30–60 minut obratovanja.

Zamenjajte pogonski jermen.

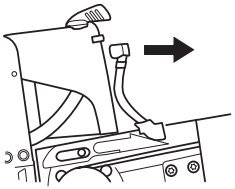
- Sprostite napetost jermena.
- Odstranite rezila.



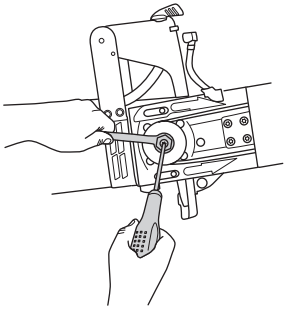
- Odstranite pokrov jermena z odvijanjem matic, spenjalnega vijaka in ekscenterne podložke.



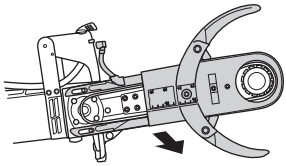
- Odvijte cev za vodo.



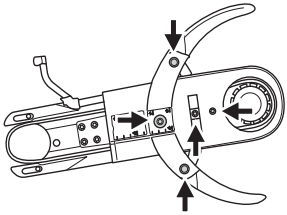
- Odvijte gonilni mehanizem. Uporabite ključ kot okrov rezila. (Kot okrov rezila lahko uporabite kombinirani ključ ali orodje za montažo ležajev.)



- Odstranite rezilno roko, tako da jo izvlečete naravnost iz stroja.



- Odvijte pet vijakov za pritrditev ščitnikov na rezilno roko.



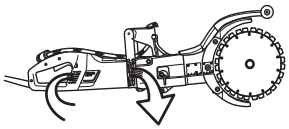
- Odstranite stari pogonski jermen in namestite novega.
- Ponovno namestite ščitnike na rezilno roko.
- Rezilno roko namestite na stroj med pritrjevanjem pogonskega kolesa.
- Ponovno namestite cev za vodo.
- Ponovno zategnite pokrov jermena, matice, spenjalni vijak in ekscenterno podložko.
- Ponovno namestite rezila in zategnite matico. Glejte navodila v poglavju "Montaža rezil".
- Zategnite pogonski jermen in matice in vijak. Glejte navodila v poglavju "Pregled in nastavitev pogonskega jermena".

POMEMBNO! Ne pozabite zategniti jermena in preveriti nastavitve jermena pred začetkom rezanja. Glejte navodila v poglavju "Pregled in nastavitev pogonskega jermena".

Hladilni sistem



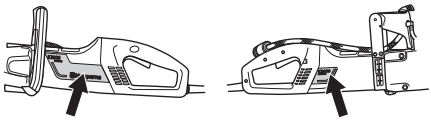
- Stroj je opremljen z učinkovitim ventilatorjem za hlajenje motorja. Hladilni zrak, ki ga potegne skozi rešetko ob zadnjem ročaju stroja, prehaja preko statorja in rotorja in izhaja skozi prednji del ohišja motorja.



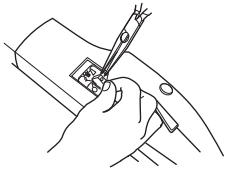
- Da bi bil stroj vedno dovolj ohlajen, morajo biti odprtine za hladilni zrak proste in čiste. Stroj pogosto očistite s stisnjenim zrakom.

Menjava oglenih krtačk

- Oglene krtačke preverite vsaj enkrat na mesec. Oglene krtačke je treba zamenjati z novimi, kadar se obrabijo, razpokajo ali se na kakršenkoli način deformirajo.
- Ob zamenjavi oglene krtačke morate zamenjati vse krtačke.
- Zrahljajte vijaka in odstranite oba kontrolna pokrova.



- Odvijte kabel, ki drži ogleno krtačko. Zatem privzdignite vzmet in potegnite ogleno krtačko iz držala za krtačko.



- Držala krtačke očistite s suho krtačko.
- Previdno odpihajte prah.
- Namestite nove oglene krtačke in istočasno preverite ali brez težav zdrsnejo v držala za krtačke.
- Spustite vzmeti in zategnite kabel.
- Nove krtačke je treba utekati približno 40 minut v prostem teku.

Pipa za vodo

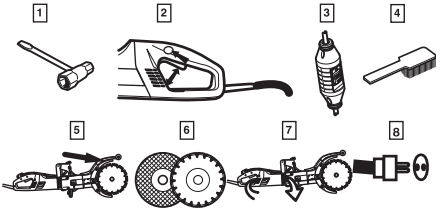
- Preverite restriktor in ga po potrebi očistite. Ne uporabljajte cevi, ki so ukrivljene, obrabljene ali poškodovane.

Električno napajanje

OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte poškodovanih kablov. Povzročijo lahko težke, tudi usodne telesne poškodbe.

- Preverite ali sta kabel in podaljšek nepoškodovana in v dobrem stanju. Nikoli ne uporabljajte stroja, če je kabel poškodovan, temveč ga odnesite v popravilo v pooblaščen servisni center.

Vsakodnevno vzdrževanje



1 Kontrolirajte, če so vse matice in vijaki temeljito priviti.
2 Preglejte, če enota vklopnega stikala deluje brez zatikanja.
3 Preverite zemljostični odklopnik
4 Očistite zunanje dele stroja.
5 Preverjanje zaščite rezila
6 Preverite stanje rezila.
7 Preverite in očistite odprtine za hladilni zrak.
8 Preverite ali sta kabel in podaljšek nepoškodovana in v dobrem stanju.

TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki		K 3000 Cut-n-Break
Motor		
Razred zaščite		I
Maks. hitrost rezila, vrt./min	230V, 50Hz	4250
	120V, 60Hz	4460
Nazivna napetost, V		
Europe		230
Great Britain		110
USA / Canada / Japan		100–120
Nazivni izhod, W		
Europe	230V, 50Hz	2700/12 A
Great Britain	110V, 50Hz	2200/20 A
USA / Canada / Japan	100–120V, 50–60Hz	15 A
Teža		
Brusilni rezalnik brez rezil, kg		7,9
Vodno hlajenje		
Vodno hlajenje		Da
Vodni priključek		Tip "Gardena"
Pritisk vode – maks., bar		8

Emisije hrupa (glejte op. 1)	
Moč hrupa, izmerjena dB(A)	108
Moč hrupa, zagotovljena dB(A)	109
Zvočni nivoji (glejte op. 2)	
Nivo zvočnega tlaka pri ušesu operaterja, dB(A)	95
Nivoji vibracij (glejte op. 3)	
Sprednji ročaj, m/s^2	3,2
Zadnji ročaj, m/s^2	3,4

Opomba 1: Emisija hrupa v okolico merjena kot zvočni efekt v skladu z EN 60745-2-3.

Opomba 2: Nivo zvočnega tlaka po EN 60745-2-3. Sporočeni podatki za nivo zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1,0 dB (A).

Opomba 3: Nivo vibracij po EN 60745-2-3. Sporočeni podatki za nivo vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1 m/s2.

Oprema za rezanje

Rezilo, mm/palec	Prestavno razmerje	Maks. obrobna hitrost, m/s	Globina reza, mm/palec
225/9	45/79	60	400/16

Priporočene dimenzije kabla

Kabelsko območje	1,5 mm^2	2,5 mm^2
Vhodna napetost 100–120 V	20 m	40 m
Vhodna napetost 220–240 V	30 m	50 m

TEHNIČNI PODATKI

ES-Izjava o skladnosti

(Velja le za Evropo)

Husqvarna AB, SE-433 81 Göteborg, Švedska, tel: +46-31-949000, izjavlja na lastno odgovornost, da je brusilni rezalnik **Husqvarna K 3000 Cut-n-Break** od serijskih številk leta 2010 dalje (leto je jasno navedeno na tipski ploščici s serijsko številko) v skladu z zahtevami DIREKTIVE SVETA:

- z dne 17. maja 2006, ki se nanaša na stroje, **2006/42/ES**.
- z dne 15. decembra 2004 "za elektromagnetsko skladnost" **2004/108/ES**.
- z dne 12. decembra 2006, ki se "nanaša na električno opremo" **2006/95/EC**.
- z dne 8. junija 2011 »glede omejitve določenih nevarnih snovi« **2011/65/EU**

Uporabljeni so bili naslednji standardi: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3/A1/A2:2005, EN 60745-1:2009, IEC 60745-2-22:2009.

Gothenburg, 5. januar 2015



Helena Grubb

podpredsednik, oddelek gradbene opreme Husqvarna AB

(Pooblaščeni predstavnik za Husqvarna AB in odgovorni za tehnično dokumentacijo.)

1153344-84
Izvirna navodila



2015-02-02 rev. 2